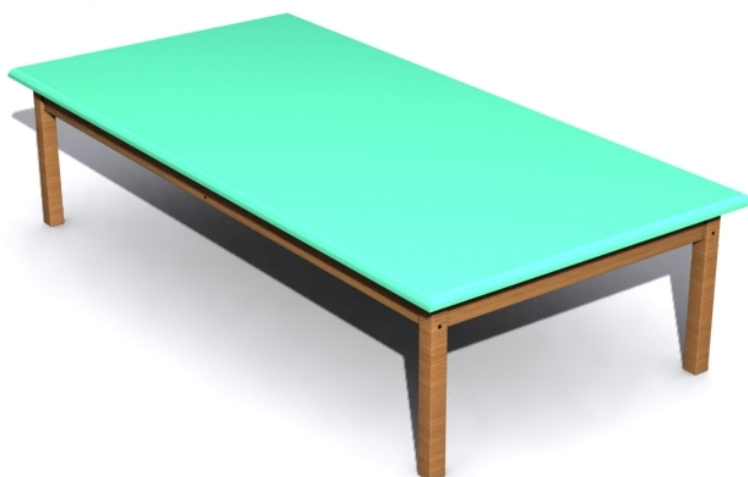


LETTINI LEGNO

MANUALE D' USO E MANUTENZIONE

rev.2 del 06/04/18



Lettino per terapia e trattamento riabilitativo

INDICE

1. PREMESSA

2. NORME DI SICUREZZA

3. LETTINO PER TERAPIA E TRATTAMENTO RIABILITATIVO MOD. "LETTINO LEGNO"

- 3.1 Uso previsto
- 3.2 Uso anomalo e non previsto
- 3.3 Garanzia

4. ISTRUZIONI SPECIFICHE D'USO

- 4.1 Tipo di imballaggio movimentazione, punti di sollevamento
- 4.2 Disimballo
- 4.3 Targhette

5. ISTRUZIONI SPECIFICHE TECNICHE

- 5.1. Dati tecnici
- 5.2 .Disegno del lettino ed elenco componenti principali

6. ELENCO DEI REQUISITI DI SICUREZZA, DELLE NORME APPLICATE E DELLE SOLUZIONI ADOTTATE

- 6.1 Misure di protezione contro i rischi meccanici
 - 6.1.1 Progettazione
 - 6.1.2 Materiali Prodotti
 - 6.1.3 Stabilità
 - 6.1.4 Rischio di rottura durante il funzionamento
 - 6.1.5 Rischi dovuti a spigoli, angoli, superfici

7. RISCHI RESIDUI

- 8.1 Rischio residuo di schiacciamento
- 8.1 Rischio residuo di caduta

8. ISTRUZIONI D'USO

- 8.1 Installazione
- 8.2 Montaggio
- 8.3 Utilizzo del lettino

9. PROBLEMI: CAUSE e RIMEDI

10. MANUTENZIONE

11. CURA DEL LETTINO

12. RICAMBI

13. DEMOLIZIONE ED ELIMINAZIONE DEL LETTINO O DI SUE PARTI

14. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

1. PREMESSA

Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione del:

LETTINO PER TERAPIA E TRATTAMENTO RIABILITATIVO MODELLO "LETTINO LEGNO"



L'osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale, consente di operare nelle fasi di:

- uso
- manutenzione

in condizioni di sicurezza, garantendo nel contempo il regolare funzionamento e la durata del prodotto.



ATTENZIONE !

PRIMA DI UTILIZZARE IL LETTINO LEGGETE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE.

La Elba Elettromedicali S.r.l. declina ogni responsabilità dovuta alla negligenza ed alla mancata osservanza di tali istruzioni.

2. NORME DI SICUREZZA



PERICOLO !

- Non affidare l'uso del lettino a bambini o a persone incapaci.
- Non utilizzare il lettino come supporto di carichi pesanti (Portata max. 150 kg.).

3. LETTINO PER LA TERAPIA E TRATTAMENTO RIABILITATIVO MODELLO "LETTINO LEGNO"

3.1 USO PREVISTO

Il modello "LETTINO LEGNO" è un lettino di tipo professionale utilizzato da operatori qualificati del settore della riabilitazione e del massaggio.

3.2 USO ANOMALO E NON PREVISTO

Ricordiamo che il lettino è stato progettato, dimensionato e costruito unicamente per l'uso precedentemente descritto.

3.3 GARANZIA



Il Vostro lettino gode di una garanzia contro i difetti di costruzione di 12 mesi dalla data di acquisto.

La garanzia decade per un uso non conforme, diverso da quello previsto o illustrato nel presente manuale.

CATTIVO USO, NEGLIGENZA O TENTATIVI DI RIPARAZIONE DA PARTE DI PERSONALE NON AUTORIZZATO FANNO DECADERE LE CONDIZIONI DI GARANZIA



L'uso non conforme o non corrispondente a quanto indicato nel presente manuale, può comportare danneggiamenti al lettino precludendo il rispetto delle condizioni tecniche per cui lo stesso è stato progettato e costruito, con conseguente possibile compromissione delle caratteristiche di sicurezza.

IL COSTRUTTORE NON RISPONDE PER DANNI A PERSONE E/O COSE DERIVANTI DA UN USO NON CONFORME DEL LETTINO.

4. ISTRUZIONI SPECIFICHE D'USO

4.1 TIPO DI IMBALLAGGIO, MOVIMENTAZIONE

L'imballo, costituito da un bancale in legno, è stato progettato per permettere una sicura presa ed una movimentazione in assenza di rischi.



ATTENZIONE ! Il lettino è pesante, maneggiarlo con cura. Lo scarico e la movimentazione, se manuali, devono essere fatti almeno da due persone.

MODELLO		PESO LORDO	PESO NETTO	DIMENSIONI IMBALLO
WOOD 2A	- Codice 01.02.0002	22 kg	21 kg	mm 1920x690x30H
WOOD 2A LIGHT	- Codice 01.02.0037	20 kg	19 kg	mm 1920x690x30H
WOOD PROFF.	- Codice 01.02.0042	24 kg	23 kg	mm 1920x690x30H
BOBATH WOOD 1A	- Codice 01.02.0019	41 kg	39 kg	mm 2020x1020x30H
BOBATH WOOD 2A	- Codice 01.02.0020	41 kg	39 kg	mm 2020x1020x30H

4.2 DISIMBALLO

Dopo avere depositato in luogo idoneo il bancale, tagliare le reggette di plastica che legano il letto al bancale stesso.



AVVERTENZA !

PRESTARE MOLTA ATTENZIONE PER EVITARE DANNI ALLE MANI CAUSATI DA UN INCAUTO USO DI CUTTERS O ALTRI ATTREZZI USATI PER IL TAGLIO.

NOTA IMPORTANTE

- Il Vostro LETTINO ha subito rigorosi controlli e collaudi prima della spedizione.
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicuratevi dell'integrità dello stesso; in caso di dubbio, non utilizzatelo e rivolgetevi al rivenditore.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, ecc...), non devono essere lasciati alla portata dei bambini o dispersi nell'ambiente.

4.3. TARGHETTE

Sul Vostro lettino è posta la seguente targhetta:

Targhetta di identificazione e di marcatura CE

elba ELETTROMEDICALI	Dispositivo Medico 93/42/CEE	CE
Articolo: xxxxxxxxxxxxxxxx		 
Descrizione: xxxxxxxxxxxxxx		
Matr./Lotto: xxxxxxxxxxxx		
Data vendita: xxxxxxxxxxxxxxxx		
Portata max: xxxxxxxxxxxxxxxx		
Elba Elettromedicali srl - Via G.Galilei Trav. III, 27 - 25010 S.Zeno N. (BS) - Italy Tel 030.2160566 - Fax 030.2160586		

5. ISTRUZIONI SPECIFICHE TECNICHE

5.1 DATI TECNICI

CARICO MASSIMO SUL LETTINO	Kg. 150
----------------------------	---------

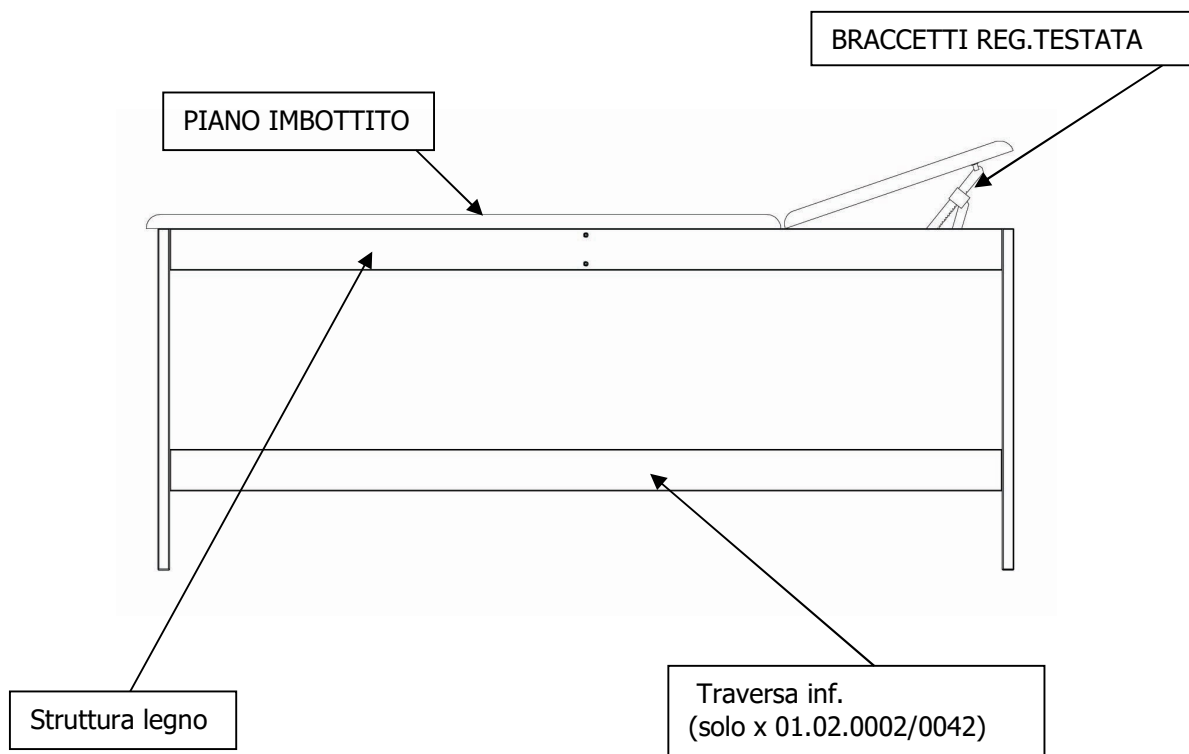
MODELLO	DIMENSIONI
WOOD 2A - Codice 01.02.0002	mm 1900x670x80H
WOOD 2A LIGHT - Codice 01.02.0037	mm 1900x670x80H
WOOD PROFF. - Codice 01.02.0042	mm 1900x670x62/87H
BOBATH WOOD 1A - Codice 01.02.0019	mm 2000x1000x50H
BOBATH WOOD 2A - Codice 01.02.0020	mm 2000x1000x50H

ACCESSORI	OPZIONALI
- Codice 01.02.0026	Portarotolo carta
- Codice 01.02.0003	Piano inferiore

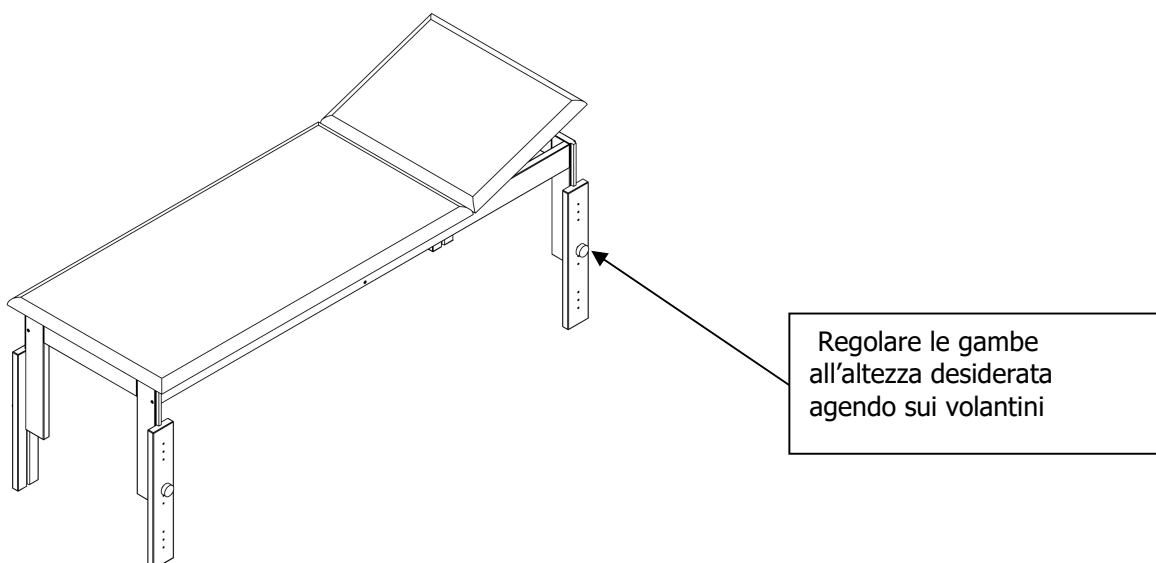
5.2 DISEGNO DEL LETTINO ED ELENCO COMPONENTI PRINCIPALI

Mod. WOOD 2

- 01.02.0037 senza traversa e senza foro facciale (consigliato x visita)
- 01.02.0002 con traversa e foro facciale (consigliato x massaggi)

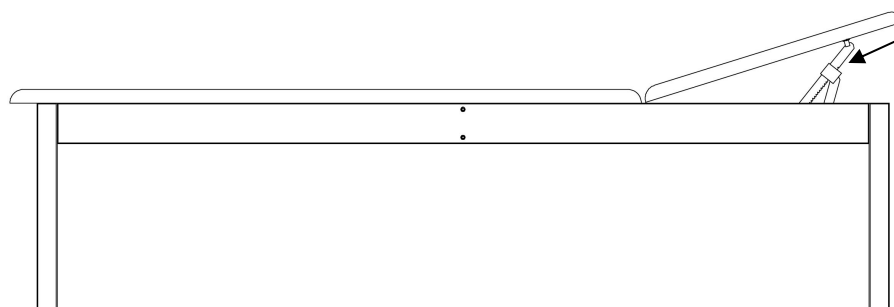


Regolazione altezza per versione professional (01.02.0042)



Mod Bobath

- 01.02.0019 piano 1 sezione
- 01.02.0020 piano 2 sezioni



BRACCETTI REG.TESTATA
(solo x versione 2 sezioni)

6. ELENCO DEI REQUISITI DI SICUREZZA, DELLE NORME APPLICATE E DELLE SOLUZIONI ADOTTATE

Qui di seguito sono evidenziate le misure di sicurezza adottate in fase progettuale dalla Elba Elettromedicali srl e le precauzioni da prendere da parte dell'utilizzatore per garantirsi una installazione ed un impiego in condizioni di sicurezza.

6.1 MISURE DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI

6.1.1 Progettazione

La progettazione e la costruzione sono conformi alle norme:
UNI EN 1970/2006 – Letti regolabili per disabili

6.1.2 Materiali e prodotti

Per la costruzione del lettino sono stati impiegati materiali che non presentano rischi per la sicurezza e la salute delle persone esposte.

6.1.3 Stabilità

Il lettino è stato progettato e costruito in modo tale che, nelle condizioni di funzionamento previste, la sua stabilità è tale da consentire l'utilizzazione senza il rischio di rovesciamento o di spostamento impestivo.

6.1.4. Rischio di rottura durante il funzionamento

Gli elementi della macchina ed i suoi organi, resistono agli sforzi cui devono essere sottoposti durante l'utilizzo previsto per il lettino.

I materiali utilizzati hanno caratteristiche di resistenza sufficienti ed adeguate all'utilizzo previsto.



AVVERTENZA !

Nel capitolo 5.1, DATI TECNICI, sono evidenziati i carichi ed i massimi ammissibili dei lettini.

6.1.5. Rischi dovuti a spigoli, angoli, superfici.

Gli elementi accessibili della macchina sono privi di angoli acuti e spigoli vivi nonché di superfici rugose che possano creare lesioni.

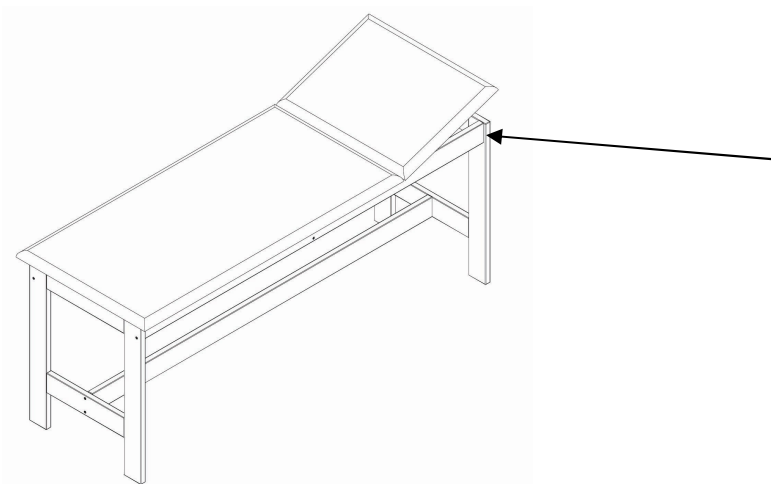
7. RISCHI RESIDUI DEL LETTINO

Nonostante le attenzioni prestate nella progettazione e gli accorgimenti adottati nella costruzione, il lettino oggetto della fornitura presenta i seguenti rischi residui per l'operatore ed il paziente presente sul lettino.

7.1 RISCHIO RESIDUO DI SCHIACCIAMENTO

Accompagnare con cura la testata durante la regolazione. Il poco peso della stessa non può arrecare danni significativi, ma è bene stare attenti a non lasciare le mani appoggiare sulla strutture durante la regolazione.

Fare attenzione alla presenza di persone in prossimità del lettino.



7.2 RISCHIO RESIDUO DI CADUTA

In condizioni di impiego normale, si può escludere il rischi di caduta che è presente nel caso di utilizzo non conforme o di utilizzo con pazienti particolari.

In questi casi il paziente deve essere assistito e mai lasciato solo.



ATTENZIONE: L'OPERATORE DEVE PRESTARE MOLTA ATTENZIONE EVITANDO DI LASCIARE IL PAZIENTE INCUSTODITO IMPEDENDONE LA CADUTA DAL LETTINO

8. ISTRUZIONI D'USO

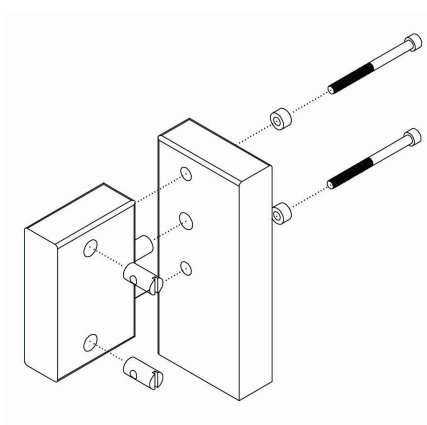
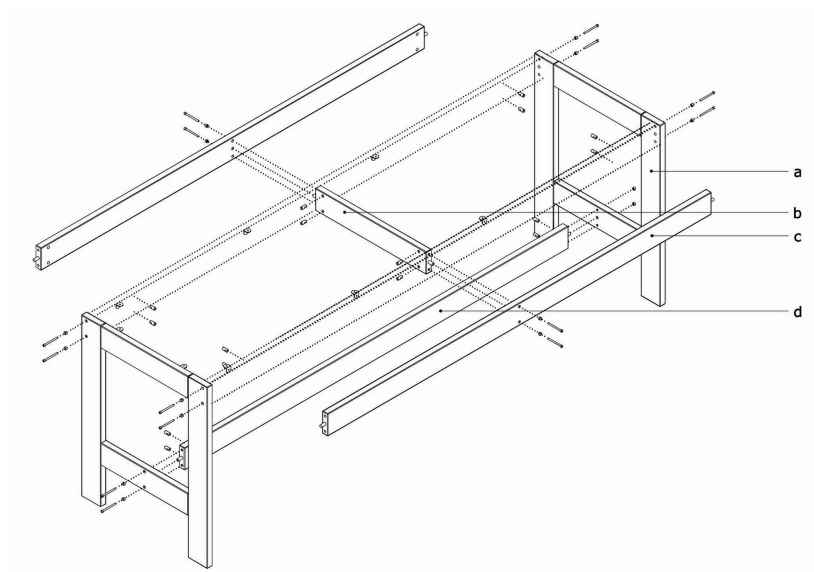
8.1 INSTALLAZIONE

L'assieme rigido e massiccio del lettino offre la massima garanzia per solidità e robustezza del sistema. Nonostante ciò, un buon piazzamento è sempre consigliabile per aumentarne la stabilità.

8.2 MONTAGGIO

Il lettino viene consegnato premontato.

Assemblare le gambe alla struttura del lettino come di seguito indicato. (utilizzare ferramenta in dotazione)





IMPORTANTE: Verificare eventuali danni subiti del lettino durante il trasporto

8.3 UTILIZZO DEL LETTINO

Le regole per l'utilizzo del lettino per la terapia ed il trattamento riabilitativo sono semplici e sicure. Qui di seguito Vi proponiamo alcuni esempi esemplificativi relativi alle principali operazioni, in relazione al modello da voi acquistato.

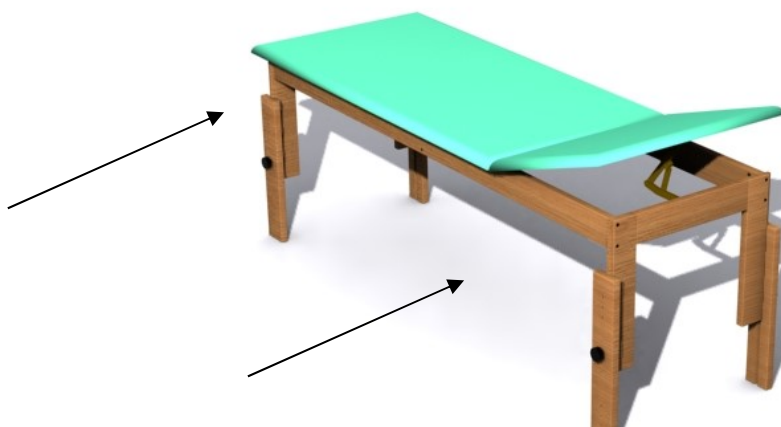
Regolazione della testiera

Agire sulla testata posizionandola all'altezza desiderata.



Regolazione delle gambe (solo per art. 01.02.0042)

Regolare l'altezza delle gambe agendo sui volantini di serraggio



9. PROBLEMI: CAUSE e RIMEDI

PROBLEMA	CAUSE	RIMEDIO
IL LETTINO NECESSITA' DI PULIZIA	UTILIZZO DEL LETTINO NEL CORSO DELLA NORMALE ATTIVITA' PER CUI E' STATO PROGETTATO.	UTILIZZARE UN PANNO COMUNE E ACQUA, OPPURE SOSTANZE CHE NON DANNEGGIANO LE SUPERFICI VERNIFICATE.
IL LETTINO DEVE ESSERE ROTTAMATO	AVETE DECISO DI ACQUISTARNE UNO DI PIÙ RECENTE CONCEZIONE.	RIPONETELO NEI CASSONETTI RISERVATI AI MATERIALI FEROSI O RIVOLGETEVI AL SERVIZIO SMALTIMENTO RIFIUTI DELLA VOSTRA CITTA'.
UNA QUALSIASI PARTE DEL LETTINO SI E' ROTTA	UTILIZZO NON CORRETTO DEL LETTINO O GUASTO MECCANICO.	RIVOLGERSI SOLO A RIVENDITORI AUTORIZZATI.

10. MANUTENZIONE

- **PER EVENTUALI RIPARAZIONI, RIVOLGERSI SOLAMENTE AD UN CENTRO DI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO DAL COSTRUTTORE. UTILIZZARE SOLO RICAMBI ORIGINALI.**

11. CURA DEL LETTINO



AVVERTENZA: La durata e la sicurezza del Vostro lettino dipendono anche dalla cura con cui lo stesso è trattato.



AVVERTENZA: Il rivestimento di copertura dei materassini è delicato e può essere danneggiato da un uso non corretto.



AVVERTENZA: Per la pulizia delle parti metalliche utilizzate acqua o prodotti che non danneggino la verniciatura. **Per la pulizia dell'imbottitura utilizzate prodotti non aggressivi e neutri. Evitare alcool, amuchina e candeggina. L'utilizzo di prodotti aggressivi può seccare il tessuto causando screpolature e rotture.** Prima del loro utilizzo verificate attentamente le indicazioni riportate sull'etichetta. In caso di incertezza effettuate preventivamente una prova su una parte poco visibile dell'imbottitura.

12. RICAMBI

Un corretto uso ed una buona manutenzione assicurano una lunga vita al Vostro lettino. In caso di problemi rivolgersi solo a centri di assistenza autorizzati.

13. DEMOLIZIONE ED ELIMINAZIONE DEL LETTINO O DI SUE PARTI

Quando deciderete di disfarvi del lettino, non abbandonatelo in un qualunque cassonetto della spazzatura, ma riponetelo in quelli riservati ai materiali ferrosi o consegnatelo al servizio smaltimento rifiuti presente nella Vostra città.

14 DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il Fabbricante
Elba Elettromedicali S.r.l.

con sede in
Via G. Galilei Traversa III, 27
25010 San Zeno Naviglio (Brescia) - ITALIA

DICHIARA

che il/i prodotto/i

Lettini statici per terapia e trattamento riabilitativo e relativi accessori

CODICE	DESCRIZIONE/MODELLO	MATRICOLA/LOTTO
01.02.0002	Lettino "Wood 2" 195x65x80h	Vedi etichetta
01.02.0003	Piano inferiore per "Wood 2"	
01.02.0019	Lettino "Bobath Wood1A" 200x100	
01.02.0020	Lettino "Bobath Wood2A" 200x100	
01.02.0026	Porta rotolo carta x Lettini	
01.02.0037	Lettino "Wood 2 Light"	
01.02.0042	Lettino wood 2 professional	

è/sono conformi alla **Direttiva Europea CEE 93/42** e al **D.Lgs. 46/97** concernente i dispositivi medici
appartiene/appartengono alla Classe di rischio I
è/sono dispositivo/i medico/i NON attivo/i
è/sono realizzato/i nel rispetto delle pertinenti normative tecniche UNI/ISO:
UNI EN 1970/2006



Amministratore Unico
Claudio Frassoni

San Zeno Naviglio 06/04/18

Etichetta



Elba Elettromedicali srl
Via G.Galilei Trav. III, 27
25010 S.Zeno Nav. (BS)
Tel. 0039.030.2160566